

## 红色TS标记附带保险的补偿内容与支付对象

	伤害补偿	赔偿责任补偿	被害人慰问金
补偿内容	<ul style="list-style-type: none"> <li>死亡或重度后遗症障碍 (1~4级) 一律<b>100万日元</b></li> <li>入院15天以上 一律<b>10万日元</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>死亡或重度后遗症障碍 (1~7级) 上限额度<b>1亿日元</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>入院15天以上 一律<b>10万日元</b></li> </ul>
补偿的适用	搭乘贴有TS标记之自行车者(含同乘人),由于日本国内的道路事故,自事故日起180天以内死亡,或遭受自赔法所规定的重度后遗症障碍(1~4级)时,以及遭受入院15天以上之伤害时。	搭乘贴有TS标记之自行车者,令第三人死亡或遭受自赔法所规定的重度后遗症障碍(1~7级),负法律上损害赔偿赔偿责任时。	搭乘贴有TS标记之自行车者(加害人),令第三人(被害人)负伤,该第三人入院15天以上时(负法律上之损害赔偿赔偿责任时)。 ※有关被害人慰问金10万日元,请向加害人请领保险金。完成该程序后,便由保险公司支付给被害人。(不支付给加害人)
支付对象	<ul style="list-style-type: none"> <li>赔偿责任的当事人除搭乘人本人外,也包括替本人赔偿责任的父母或监护人,以及雇主。</li> <li>搭乘中的人不必须为自行车的所有人。也适用于借用搭乘的人。</li> <li>所谓搭乘中,包含从自行车下车步行牵车时。</li> <li>事故不限于在道路上发生者。</li> </ul>		
无法支付的主要情况	<p>【共通】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>搭乘窃盗而得的自行车等不具正当权利之自行车时所发生之事故</li> <li>在道路以外的场所为竞技、表演(含练习)之目的搭乘自行车时所发生之事故</li> <li>由于自行车搭乘人故意而引发的事故</li> <li>因地震、火山喷发、海啸而发生之事故。</li> </ul> <p>【伤害补偿】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>颈部症候群(所谓“鞭抽式损伤症”)或腰痛且无他觉症状者</li> </ul> <p>【赔偿责任补偿、被害人慰问金】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>对于同居亲属、同乘人的伤害和赔偿事故、对物损害等</li> </ul> <p>如经判断为黑帮暴力份子等反社会势力,有时无法支付保险金。</p>		

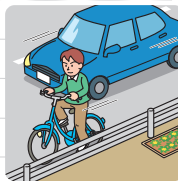
自行车和汽车同属车辆。  
请确实检查保养,  
搭乘安全的自行车,  
遵守交通规则  
安全驾驶。



## 一同遵守 自行车安全使用5原则

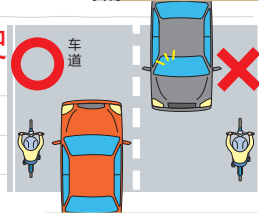
### 1 自行车以在车道上行驶为原则,人行道为例外

道路交通法规定自行车为轻型车辆。因此,在有人行道和车道之区别处,原则上请在车道上行驶。



### 2 在车道上请左侧行驶

自行车必须靠道路左端行驶



### 3 人行道上行人优先,请靠车道侧慢行

在人行道上请以可立即停止的速度行驶,若妨碍到行人通行,请暂停行驶。



### 4 遵守交通规则



夜间点灯



在路口请遵守交通标志并暂停确认安全



### 5 孩童请佩戴安全帽

孩童、幼儿的保护责任人,请让孩童、幼儿佩戴乘车用安全帽。



自行车安全保养店

## 自行车贴上红色TS标记

# 安全又安心!



TS标记是专为自行车设计,附带检查和保养服务的保险



由专业自行车保养士检查、保养,让您安心放心

红色TS标记附带保险

赔偿责任补偿(限度额)(上限) 最高 **1亿日元**  
伤害补偿(死亡、重度后遗症障碍) 一律 **100万日元**



公益财团法人 日本交通管理技术协会

TS 标记

搜寻

〒162-0843 东京都新宿区谷田町2丁目6番 飞行家大楼 (Airman's Building) 市谷  
TEL. 03-3260-3621 URL <http://tsmark.jp/>

# 你知道吗? 红色TS标记



## 手续好简单

只要到附近的自行车安全保养店, 接受检查保养(收费), 贴上TS标记就好了!

## 年龄无限制

无论是谁, 不管几岁, 都能够加入!

## 驾车即适用

只要是贴上TS标记的自行车, 原则上任谁驾车皆能成为补偿对象

## 事故好放心

伤害补偿、赔偿责任补偿和被害人慰问金一体成套的保险, 事故发生时好放心! 红色TS标记的赔偿责任补偿上限额度为**1亿日元**。安心多更多!

※“TS”为TRAFFIC SAFETY(交通安全)的缩写。  
※有关附带保险的内容, 请参阅内页和左页。

见此搜寻附近的自行车安全保养店

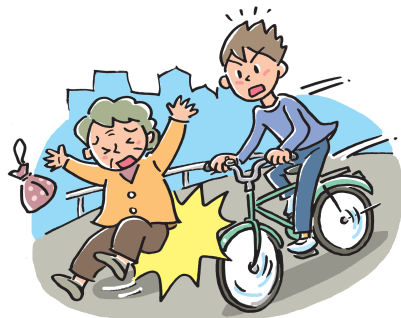


自行车安全保养店

搜寻

<https://www.tmt.or.jp/safety/index1.html>

## 如果发生了事故...



三井住友海上火灾保险(股)  
& 事故受理中心(24小时受理)  
☎ 0120-258-189

请拨打110或向警察局、派出所报案, 只要向上列事故受理中心联系事故发生, 您便会收到保险金请领手续的通知。

## 记得每年都要办理更新!



TS标记附带保险的有效期限为1年  
每年接受1次检查保养, 办理TS标记更新吧。

搭乘的  
检查重点  
在此!



重点  
1

### 刹车

首先, 刹车是最重要的!!  
有好好发挥作用吗?



重点  
2

### 轮胎

有没有刮痕和擦伤?  
轮胎是不是磨薄了?  
胎内空气是否足够?



重点  
3

### 反光板

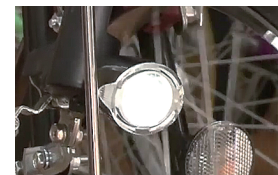
从侧面看, 反光板是否自地面垂直?



重点  
4

### 车体

车架有没有龟裂? 龙头和座椅是不是松动摇晃? 车链有没有生锈或松垮?



重点  
5

### 车灯

有没有装设车灯?